Department of Commerce, Division of Employment Security
700 wade Ave
Raleigh, NC 27611-5903
888-737-0259 (दूरभाष) | (919) 733-9420 (फैक्स)

अपने अधिकार जानें

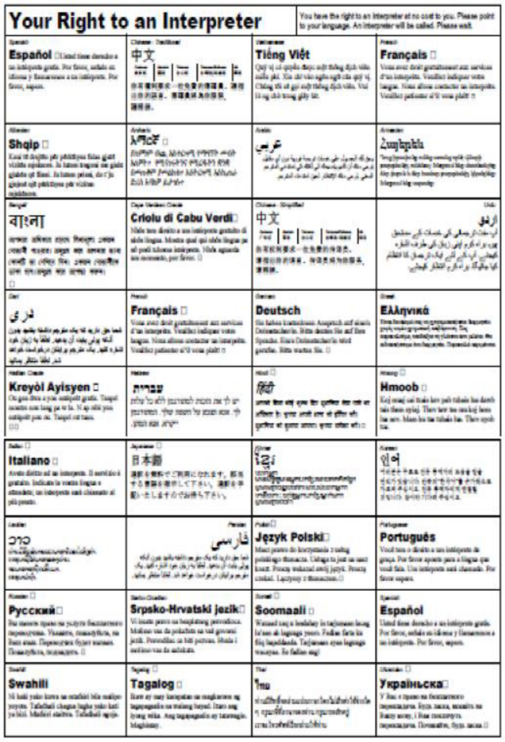
डीईएस (DES) और डीडब्ल्यूएस (DWS)

वाधिज्य धवभाग, रोज़गार सुरक्षा खंड (डीईएस/DES) एवं कायबल समाानि खंड (डीडब्ल्यूएस/DWS) में, **अत्यावश्यक** दस्तावेज़ स्पेधनश, चीनी (मैंडररन), फ़्रेंच, धवयतनामी, हाईरियन क्रियोल, अरबी, हमोंग, कोररयाई, हहंदी तथा रूसी भाषा में प्रदान क्रकए जाते हैं। **भाषातर सेवाएँ** 200 भाषाओं में प्रदान की जाती हैं।

डीईएस (DES) तथा डीडब्ल्यूएस (DWS) से संपकय करने पर मुझे क्या उम्मीद करनी चाधहए?

डीईएस (DES) तथा डीडब्ल्यूएस (DWS) आपको धनिःशुक सहयोग देने के धलए भाषांतर सेवाएँ प्रदान करते हैं। इसमें सभी डीडब्ल्यूएस (DWS) कायबल कररयर केंद्र, तथा डीईएस (DES) ग्राहक एवं धनयोक्ता कॉल सेंरि शाधमल हैं।

आपके स्थानीय कायबल कररयर केन्द्रों में **आपका दुभाधषया का अधिकार** नामक पोसरि प्रदर्शयत हैं। पोसरि में धलखा है, "अपनी भाषा की तरफ़ इशारा करें। एक दुभाधषया बुलाया जाएगा। यह दुभाधषया आपको धनिःशुक प्रदान क्रकया जाता है", 30 से भी अधिक भाषाओं में।



यक्रद आपको यह पोसरि अपने स्थानीय कायालय में नहीं क्रदखाई दे, तो कृपया इसके बारे में पूछें। साथ ही, भाषा सेवाएँ फ़ोन द्वारा भी उपलब्धि हैं। हमारे डीईएस (DES) ग्राहक एवं धनयोक्ता कॉल सेंरि के माध्यम से धनिःशुक भाषांतर सेवाएँ प्राप्त करने के धलए **1-888-737-0259** पर कॉल करें।

क्या आपका डीईएस (DES) तथा डीडब्ल्यूएस (DWS) में भाषा सेवाओं का अनुभव अच्छा रहा?

क्या आप हमें बताना चाहेंगे क्रक हमारे क्रकसी कमयचारी ने आपकी कैसे सहायता की? सरकार एवं जन संपकय को 1-888-737-0259 पर कॉल करें।

इनसेवाओं की धनगरानी कौन करता है?

डीईएस (DES) तथा डीडब्ल्यूएस (DWS) के पास भाषा पहुँच समन्वयक हैं जो एजेंसी की जनता हेतु भाषा पहुँच सेवाओं की धनगरानी करते हैं। वाधिज्य धवभाग, रोज़गार सुरक्षा खंड, के भाषा पहुँच समन्वयक की संपकय जानकारी धनम्नधलधखत है:

भाषा पहुँच समन्वयक:
लैरी पाकयर (Larry Parker)
कायालय दूरभाष: (919) 707-1010
ईमेल: larry.parker@nccommerce.com
फैक्स: (919) 733-9420
डाक से भेजने का पता:
700 Wade Ave
Raleigh, NC 27611-5903

The Department of Commerce, Division of Employment Security is an Equal Opportunity Employer/Program. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.

Department of Commerce, Division of
Employment Security
700 Wade Ave
Raleigh, NC 27611-5903
888-737-0259 (दूरभाष) | (919) 733-9420 (फैक्स)

आपकी भाषा में सेवाओं की पहुँच: धशकायत फॉमय

वाधिज्य धवभाग, रोज़गार सुरक्षा खंड नीधत का काययहै जन सेवाओं एवं काययिमों में भाषा के कारि बाधाओं पर काबू पाने के धलए न्यायोधचत कदम उठाना। इस उद्देश्य को हाधसल करने के धलए, हमारा लक्ष्य है: 1) आपकी भाषा में बात करना तथा 2) अत्यावश्यक फॉमय एवं दस्तावेज़ों को अंग्रेज़ी के अलावा चार सवायधिक उपयोग होने वाली भाषाओं में प्रदान करना।इस फॉमय पर आपकी रिप्पधियाँ हमें उस लक्ष्य तक पहुँचने में सहायता करेंगी। **सभी जानकारी गोपनीय है।**

कृपयाफॉमय को हप्रं िकरें और काली स्याही से हस्ताक्षर करें। क्रफर ऊपर बताए अनुसार इसे डाक या फैक्स से भेज दें।

धशकायतकताय: दावेदार पहचान संख्या, यक्रद उपलब्लि है: ____________________

प्रथम नाम: ____________________ अंधतम नाम: ____________________

सड़क का पता: ____________________

शहर, नगर या गाँव: ____________________ राज्य: ________ धज़प कोड: ________

पसंदीदा भाषा: ____________________ ईमेल पता, यक्रद उपलब्लि है: ____________________

घर का दूरभाष: ____________________ अन्य दूरभाष: ____________________

क्या कोई और व्यधक्त आपको यह धशकायत करने में सहायता कर रहा है? ☐ हाँ ☐ नहीं यक्रद 'हाँ', तो उनकी धनम्न जानकारी शाधमल करें:

प्रथमनाम: ____________________ अंधतमनाम: ____________________

क्यासमस्याथी? लागूहोनेवालेसभीबॉक्सपरसहीकाधनशानलगाएँऔरनीचेसमझाएँ।

- ☐ मुझसेदुभाधषयेकीपेशकशनहींकीगईथी
- ☐ मैंनेदुभाधषयेकीमाँगकीथीऔरमुझेमनाकरक्रदयागयाथा
- ☐ दुभाधषया (दुभाधषये) याअनुवादककीयोग्यताएँअच्छीनहींथीं (यक्रदज्ञातहै, तोउनकेनामोंकोसूचीबद्धकरें)
- ☐ दुभाधषयेनेरूखीयाअनुधचतरिप्पधियाँदीं
- ☐ सेवाओंमेंबहुतसमयलगा (नीचेसमझाएँ)
- ☐ मुझेउसभाषामेंफॉमययासूचनाएँप्रदाननहींकीगईंधजसेमैंसमझता/समझतीहूँ (आवश्यकदस्तावेज़ोंकोनीचेसूचीबद्धकरें)
- ☐ मैंसेवाओं, काययिमोंयाक्रियाकलापोंकेउपयोगमेंअसमथयथा/थी (नीचेसमझाएँ)
- ☐ अन्य (नीचेसमझाएँ)

यहसमस्याकबहुई? धतधथ (MM/DD/YYYY): ____________________ समय: ________ ☐ सुबह ☐ शाम

यहसमस्याकहाँहुई? ____________________

क्याहुआथा, इसकावियनकरें।कृपयाधवस्तारसेबताएँ।आवश्यकतानुसारअधतररक्तपृष्ठोंकाउपयोगकरें।प्रत्येकपृष्ठपरअपनानामहप्रंकिरें।भाषा, सेवाओं, औरआवश्यकदस्तावेज़ोंकोसूचीबद्धकरें।यक्रदज्ञातहै, तोइसमेंशाधमलव्यधक्तयोंकेनाम, पते, दूरभाषसंख्याएँप्रदानकरें।

क्याआपनेधवभाग/एजेंसीसेक्रकसीव्यधक्तसेधशकायतकी? वहकौनथाऔरउनकीक्याप्रधतक्रियाथी? कृपयाधवस्तारसेबताएँ।

मैंपुधिकरता/करतीहूँक्रकयहबयानमेरेसवयश्रेष्ठज्ञानएवंधवश्वाससेसत्यहै।

हस्ताक्षर: ____________________ **धतधथ** (MM/DD/YYYY): ____________________

(धशकायतकताय)

Do not write in this box. For office use only

Date: Reviewer:

Resolution: